



Mesto Trnava
Mestský úrad v Trnave
Útvar verejného obstarávania
Pracovisko: Ulica Hlavná 5, 917 71 Trnava

V Trnave dňa 21.11.2018

č. ÚtVO/36867-96171/18/Ggš

Výzva na predloženie ponuky

na zákazku z nízkou hodnotou podľa ustanovenia § 117 zák. č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní (ďalej len „ZVO“)

Mesto Trnava v súlade so ZVO týmto vyzýva na predloženie cenovej ponuky
na zákazku verejného obstarávania.

1. Identifikácia verejného obstarávateľa:

Názov: Mesto Trnava

Sídlo: Hlavná 1, 917 71 Trnava

IČO: 00313114

Zastúpenie: JUDr. Peter Bročka, LL.M., primátor mesta

Kontaktná osoba pre predmetnú zákazku: Mgr. Renata Gregušová, útvar verejného obstarávania,
renata.gregusova@trnava.sk

2. Názov zákazky:

„ZŠ s MŠ J. Bottu 27 – školská kuchyňa a jedáleň, PD“

3. Postup a druh zákazky: zákazka v zmysle § 117 ZVO – služby

4. Predpokladaná hodnota zákazky: 14 477 eur bez DPH

5. Miesto dodania predmetu zákazky: MsÚ Trnava, Ulica Trhová 3, 917 71 Trnava

6. Čas trvania zákazky:

Začiatok: po nadobudnutí účinnosti zmluvy o dielo

Ukončenie: podrobné zameranie najviac **3 týždňov** od začatia
projektová dokumentácia – realizačný projekt najviac do **10 týždňov** od začatia

7. Hlavné podmienky financovania a platobné podmienky:

Predmet zákazky bude financovaný z rozpočtu mesta Trnava, pričom preddavky nebudú poskytnuté.

8. Opis predmetu zákazky: kód CPV 71200000-0 Architektonické a súvisiace služby

Popis predmetu zákazky

Predmetom zákazky je vypracovanie projektovej dokumentácie pre stavebné povolenie s podrobnosťou realizačného projektu (ďalej len „PD“ alebo „projekt“) na objekte základnej školy na ulici J. Bottu 27 v Trnave. Projekt bude riešiť rekonštrukciu a adaptáciu priestorov školského klubu a školskej družiny pre účely kuchyne s jedálňou v priestoroch južného pavilónu základnej školy. Predmet zákazky zahŕňa aj súčinnosť v procese nasledovného verejného obstarávania na realizáciu stavebných prác a výkon odborného autorského dohľadu počas realizácie stavebných prác podľa spracovanej PD.

Riešené územie

Objekt sa nachádza v mestskej časti Trnava – Západ, v areáli základnej školy na Bottovej ulici č. 27 na pozemku s p. č.: 1640/4 (register C), LV 5000, veľkosť pozemku aj s hlavným objektom školy je 2848 m². Okolitý pozemok je parc. č. 1640/1, LV 5000. Objekt s príslušným územím je ohraničený zo severu



Mesto Trnava
Mestský úrad v Trnave
Útvar verejného obstarávania
Pracovisko: Ulica Hlavná 5, 917 71 Trnava

Športovým gymnáziom, zo západu Botanickou záhradou, z juhu areálom MtF STU, východu Bottovou ulicou.

Riešený objekt je znázornený v grafických prílohách, výrezoch z ortofotomapy mesta Trnava z roku 2017 (ortofotomapa © EUROSENSE s.r.o.) a vo výrezoch z grafického informačného systému.

Zámer výstavby

Zámerom mesta je prestavba objektu – zmena užívania so stavebnými úpravami objektu školského klubu a školskej družiny na funkčnú náplň – školská jedáleň s kuchyňou.

Urbanizmus a architektúra

Zámer sa nachádza na pozemku parc.č. 1635/34, ktorý je v zmysle Územného plánu mesta Trnava (rok 2009) a jeho Zmeny 03/2016 schválenej uznesením MZ č. 406 dňa 28.6.2016 v znení neskorších noviel a zmien a jeho záväznej časti vyhlásenej VZN č. 466 v znení VZN č. 467, VZN č. 469, VZN č. 478, VZN č. 484, VZN č. 489, VZN č. 493, VZN č. 496 O ÚZEMNOM PLÁNE MESTA TRNAVA A O REGULATÍVOCH A LIMITOCH VYUŽITIA ÚZEMIA A ZÁSAD PRE ĎALŠÍ ROZVOJ MESTA TRNAVA vedený vo funkčnom kóde B.03 – plochy a bloky areálovej vybavenosti regionálneho a lokálneho významu

Základná charakteristika:

Územie školských areálov regionálneho a nadregionálneho významu (VŠ, SŠ), miestneho významu (ZŠ), územie zdravotníckych areálov (nemocnica), administratívnych zariadení, správy, vedy, výskumu a pod.

Funkčné využitie:

Funkcie prevládajúce (primárne):

- príslušná vybavenosť v určenom rozsahu, vrátane príslušného doplnkového vybavenia,
- nezastavané plochy upravené zeleňou v rozsahu stanovenom v doplňujúcich ustanoveniach.

Funkcie prípustné (vhodné):

- zariadenia stravovania pre zamestnancov a užívateľov,
- bývanie v internátoch, ubytovniach a pohotovostných bytoch zamestnancov príslušnej areálovej vybavenosti,
- sociálne a zdravotnícke služby pre užívateľov primárnej funkcie, príp. i ostatných obyvateľov a ďalšie subjekty,
- telovýchovná vybavenosť a zariadenia pre užívateľov primárnej funkcie, príp. i ostatných obyvateľov a ďalšie subjekty,
- odstavné miesta a garáže slúžiace pre rezidentov,
- nevyhnutné plochy príslušného technického a hospodárskeho vybavenia územia,
- príslušné motorové, cyklistické a pešie komunikácie.

Funkcie podmienene prípustné (resp. prípustné v obmedzenom rozsahu):

- doplnková podnikateľská činnosť v oblasti obchodu, služieb, výroby, ktorá nenarušuje činnosť primárnych funkcií areálu
- fotovoltaičné zariadenia umiestnené na strešnej konštrukcii, na obvodovom plášti stavieb.

Funkcie neprípustné:

- ostatné zariadenia výroby, skladov, výrobných služieb a zariadenia dopravy (ako hlavné stavby),
- jednoduché ubytovacie zariadenia s prechodným ubytovaním, ubytovacie zariadenia s nižším štandardom,
- všetky druhy činností, ktoré by svojimi negatívnymi vplyvmi (napr. prašnosťou, zápachom, hlukom, vibráciami, zvýšeným výskytom hlodavcov, optickým a elektromagnetickým žiarením, účinkami nebezpečných chemických látok a zmesí, organoleptickými a inými škodlivými a neprijemnými zápachmi, intenzívnou obslužnou dopravou) priamo alebo nepriamo obmedzili využitie parciel a bytových priestorov pre bývanie a iné určené účely v dotknutých lokalitách,



Mesto Trnava
Mestský úrad v Trnave
Útvar verejného obstarávania
Pracovisko: Ulica Hlavná 5, 917 71 Trnava

- samostatne stojace individuálne a radové garáže.

Doplňujúce ustanovenia:

Funkčnopriestorové usporiadanie:

- pri novonavrhovaných objektoch alebo pri ich rekonštrukcii je max. výška zástavby 5 NP + podkrovie – resp. ustúpené podlažie, s možným využitím výškového akcentu do 8 NP, resp. 26 m (navrhovaný výškový akcent do 8 NP nesmie narušiť historickú panorámu a siluetu historického jadra mesta Trnava);
- na pozemkoch v blízkosti zástavby rodinných domov prispôbiť výšku zástavby nových, alebo rekonštruovaných objektov jestvujúcej zástavbe – na max. 3 NP, resp. 10 m od úrovne terénu – ak to následný stupeň ÚPD na zonálnej úrovni nestanoví inak;

Riešenie statickej dopravy:

- parkovanie užívateľov zariadení komerčnej vybavenosti a služieb musí byť riešené v rámci plochy areálu;
- parkoviská pre návštevníkov a zamestnancov jednotlivých zariadení a areálov s potrebnou celkovou kapacitou väčšou ako 100 stání, riešiť v rozsahu min. 75% ako viacpodlažné zariadenia monofunkčné alebo v spoločnom objekte s primárnou funkciou vymedzeného funkčného bloku, s uplatnením vertikálneho obvodového ozelenia objektu (pri určení celkovej potrebnej kapacity parkovísk areálov a zariadení nie je prípustné ich účelové členenie na menšie funkčno-prevádzkové celky).

Súčasťou doplňujúcich regulatívov funkčného bloku sú ustanovenia definované v Čl.16a Osobitné regulatívy a limity, nasledujúce body:

39. Pri výstavbe je potrebné vo zvýšenej miere uplatňovať opatrenia eliminujúce negatívne dopady na zmenu klímy (extenzívna plošná zeleň na strechách, vertikálna zeleň na fasádach objektov a oporných konštrukciách.

56. Pri hospodárení s dažďovou vodou je potrebné dodržať nasledovné zásady:

- povinnosťou investora je vytvárať podmienky na správne hospodárenie s dažďovou vodou, prednostne formou jej zachytávania a využitia v mieste dopadu, opatreniami na podporu vsakovania, opatreniami na akumuláciu, retenciu a detenciu vôd a opatreniami na zníženie koncentrácie znečistenia odtekajúcej dažďovej vody (riešenie nakladania s dažďovou vodou musí vyplývať z hydrogeologických podmienok v území);
- bežné opatrenia na správne hospodárenie s dažďovou vodou môžu byť:
 - na povrchu (priekopy, nádrže, bazény, mokrakové systémy, dažďové záhrady, vodné plochy s trvalou alebo dočasnou akumuláciou vody, zelené strechy a strešné záhrady, spevnené plochy so zvýšenou priepustnosťou a pod.),
 - pod povrchom (vsakovacie bloky, vsakovacie a akumulčné zariadenia s regulovaným odtokom a pod.),
 - dažďovú vodu možno využívať aj na chladenie, požiarne účely, splachovanie WC a pod.;
 - vsakovaním dažďových vôd nesmie prísť k znečisteniu alebo k zhoršeniu kvality podzemných vôd, k negatívnemu ovplyvneniu vodných pomerov dotknutého územia a využitia susedných nehnuteľností vzdutím hladiny podzemnej vody s možným následkom zaplavovania a podmáčania dotknutého územia;

Urbanisticko architektonické riešenie

Objekt pôvodných šatní bol dokončený v roku 1958 ako súčasť základnej školy. Kapacita školy je v súčasnosti do **827** detí.

V súčasnosti pre potreby stravovania slúži jedáleň s kuchyňou mimo areálu školy, ktorá je vlastníctvom iného subjektu.



Mesto Trnava
Mestský úrad v Trnave
Útvar verejného obstarávania
Pracovisko: Ulica Hlavná 5, 917 71 Trnava

Rekonštrukcia a dostavba objektu musí riešiť:

- dispozičné zmeny pre nové účely kuchyne a jedálne s príslušenstvom
- riešenie rozvodov elektro, voda, plyn, vzduchotechnika
- zateplenie obvodového plášťa,
- výmenu výplní fasádnych otvorov
- výmenu strešného plášťa
- debarierizáciu objektu
- odvedenie a zachytávanie zrážkových vôd a ich využitie v zmysle ÚPN a hydrogeologického prieskumu

Doprava

Komunikačné napojenie – dopravné napojenie objektu sa nemení, prístup k objektu je z východu z Ulice J. Bottu

Zeleň

Nerieši sa.

Overenie inžinierskych sietí

Projektant zabezpečí overenie polohy, výšky a technického stavu existujúcich inžinierskych sietí a ich zariadení v riešenom území s doložením písomných dokladov a vyjadrení jednotlivých správcov inžinierskych sietí.

Plán organizácie výstavby (POV)

Plán organizácie výstavby bude súčasťou projektovej dokumentácie pre stavebné povolenie a realizáciu.

Plán bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci (BOZP)

Súčasťou dokumentácie pre stavebné povolenie bude aj plán bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci vypracovaný v zmysle § 4 NV SR č. 396/2006 Z. z. o minimálnych bezpečnostných a zdravotných požiadavkách na stavenisko.

Návrh plánu užívania verejnej práce

V rámci PD požadujeme spracovať návrh plánu užívania verejnej práce v zmysle § 12 ods. 6 zákona č. 254/1998 Z. z. v znení neskorších predpisov. Projektant bude spolupracovať pri vypracovaní kontrolného a skúšobného plánu verejnej práce v zmysle § 12 ods. 3 zákona č. 254/1998 Z. z. v znení neskorších predpisov so zhotoviteľom stavby. Konečné vypracovanie plánu užívania prekontroluje a odsúhlasí zhotoviteľ PD.

Podrobnejší rozsah zákazky:

- statické posúdenie stavebných konštrukcií, z ktorého bude vychádzať prípadná PD statiky,
- zameranie objektu v podrobnosti potrebnej pre vypracovanie projektovej dokumentácie, víťaznému subjektu bude poskytnutá dokumentácia existujúceho stavu stavby v papierovej forme,
- geodetické zameranie územia – s podrobnosťou a rozsahom potrebným pre daný stupeň projektu, vrátane overenia existencie, polohy, technického stavu a funkčnosti všetkých inžinierskych sietí v záujmovom území u správcov a ich zohľadnenie v projektovej dokumentácii (overenie bude dokladované zápismi).
- vypracovať tepelno-technické posúdenie objektu, z ktorého vyplynie hrúbka navrhovanej tepelnoizolačnej vrstvy a typ zatepľovacieho systému, posúdenie na difúziu vodných pár,
- vysoká miera zohľadnenia existujúcich zvislých a vodorovných konštrukcií,
- spracovať protipožiarnu bezpečnosť stavby – spracovaná projektantom s príslušnou odbornou spôsobilosťou,



Mesto Trnava
Mestský úrad v Trnave
Útvar verejného obstarávania
Pracovisko: Ulica Hlavná 5, 917 71 Trnava

- preverenie všetkých inžinierskych sietí a posúdenie ich funkčnosti, takisto platí pravidlo čo najvyššej miery zachovania funkčných častí sietí,
- kompletne zateplenie obvodových konštrukcií v zmysle platných noriem,
- projektová dokumentácia musí obsahovať všetky potrebné súčasti (profesie), ktoré budú potrebné na vydanie stavebného povolenia a realizáciu stavby a musia byť súčasťou cenovej ponuky,
- kuchyňa a jedáleň musí byť dimenzovaná na maximálny počet stravníkov v škole bez dietného stravovania (827 detí + personál),
- výdaj stravy bude na niekoľko smien počas 3 hodín,
- ak to bude kapacitne možné, tak bude potrebné riešiť aj externý výdaj stravy s potrebnou dopravnou infraštruktúrou,
- zachovať dvojpodlažné riešenie objektu (využitie suterénu pre potreby zázemia kuchyne),
- súčasťou PD musí byť aj manažment kuchynského odpadu,
- kuchyňa musí fungovať v kombinovanom režime elektro – plyn,
- jedáleň riešiť ako jeden priestor s možnosťou delenia mobilnými stenami – paravánmi,
- jedáleň prispôbiť multifunkčnému využitiu (väčšia možnosť pripojenia na elektro, net atď. – školenia, semináre, konferencie, školské akcie...)
- vzduchotechnika v kuchyni bude riešená ako kombinácia lokálneho odvetrania nad spotrebičmi a odvetrania priestoru kuchyne,
- zhotoviteľ projektovej dokumentácie pred vyhotovením projektu preverí funkčnosť všetkých prípojok médií a navrhne ich prípadnú rekonštrukciu (iba ak to ich technický stav vyžaduje),
- zhotoviteľ projektovej dokumentácie pred vyhotovením projektu predkomunikuje možnosti a potreby rekonštrukcie so správcami inžinierskych sietí a príslušnými dotknutými úradmi a inštitúciami,

Minimálny rozsah projektového riešenia:

- zameranie objektu a geodetické zameranie územia
- architektúra a stavebné riešenie,
- statika,
- zdravotníctvo,
- ústredné kúrenie,
- výťahy,
- meranie a regulácia,
- kuchyňa s aplikáciou HACCP
- návrh nového stavu v zmysle teplo-technického výpočtu,
- búracie práce,
- elektro (silnoprád i slaboprád),
- vzduchotechnika a chladenie,
- protipožiarna bezpečnosť stavby - spracovaná projektantom s príslušnou spôsobilosťou,
- spevnené plochy,
- dokladová časť,
- plán organizácie výstavby bude riešiť miesto umiestnenia zariadenia staveniska, organizáciu prác počas realizácie stavebných prác,
- súčasťou súťažného návrhu bude aj podrobný vecný, časový a finančný plán. Vypracovaný časový plán bude obsahovať výpočtovú časť vo forme harmonogramu. Harmonogram časového plánu bude zložený z dvoch častí, textovej a výkresovej časti. Textová časť bude minimálne obsahovať názov čiastkovej činnosti, mernú jednotku danej činnosti, počet merných jednotiek,



Mesto Trnava
Mestský úrad v Trnave
Útvar verejného obstarávania
Pracovisko: Ulica Hlavná 5, 917 71 Trnava

normovú pracnosť, návrhovú pracnosť, počet pracovníkov, napätie pracovníkov pri výkone činnosti. Vo výkresovej časti budú vykreslené trvania činnosti podľa časovej osi.

- 4 charakteristické vizualizácie objektu aj s areálom, ktoré budú verejne prezentované,
- súčasťou PD bude aj revízia všetkých technologických častí budovy (ÚK, elektro, výťahy, prípojky inžinierskych sietí, rozvody inžinierskych sietí atď.), z ktorých vyplynie potreba a rozsah ich rekonštrukcie,
- projektant je povinný spolupracovať so zhotoviteľom pri vypracovaní kontrolného a skúšobného plánu verejnej práce v zmysle § 12 ods. 1) písm. a) bod 3. zákona č. 254/1998 Z. z. v znení neskorších predpisov, projektant pri vypracovaní projektovej dokumentácie pripraví jeho návrh, v ktorom uvedie požadované skúšky a kontroly,
- rozpočet a výkaz výmer spracovať po stavebných objektoch, resp. podľa dohodnutých podmienok na pracovných rokovaníach v rámci spracovávaní projektu, položkový rozpočet a výkaz výmer musia byť v zmysle kódov rozpočtových cenníkov, výkaz výmer musí obsahovať konkrétne výpočty množstiev jednotlivých položiek (dĺžky, plochy, kubatúry, množstvá),
- dokladová časť bude obsahovať záznamy z kontrolných porád, konzultácie s príslušnými dotknutými orgánmi štátnej správy, prípadné iné záznamy o dohodnutých technických riešeniach medzi objednávatelom a zhotoviteľom, ak sa také v priebehu prác vyskytli,
- odborný autorský dohľad vid'. priložený návrh zmluvy o dielo

Mesto Trnava, MsÚ v Trnave poskytne víťaznému uchádzačovi podklady v rozsahu:

- výrez z dát technickej mapy mesta Trnava v digitálnej forme (DGN súbor MicroStation, resp. prevod z DGN do DWG)

Tabuľka minimálneho rozsahu PD

Podrobné zameranie objektu
Architektonické a stavebné riešenie
Statika
Zdravotechnika
Vykurovanie
Meranie a regulácia
Elektroinštalácia - slaboprúd
Elektroinštalácia - silnoprúd
Vzduchotechnika a chladenie
Kuchynská technológia a vybavenie
Monitoring HACCP - príprava
Výťah
Protipožiarna bezpečnosť stavby
Spevnené plochy
Odvod a vsakovanie dažďových vôd
Tepelno-technický posudok
Podrobný hydrogeologický posudok
Vizualizácie
Plán organizácie výstavby
Návrh plánu užívania verejnej práce
Náklady stavby (výkaz výmer a rozpočet)



Mesto Trnava
Mestský úrad v Trnave
Útvar verejného obstarávania
Pracovisko: Ulica Hlavná 5, 917 71 Trnava

Kompletnú projektovú dokumentáciu je potrebné predložiť v papierovej forme v **6 vyhotoveniach**, položkový rozpočet, výkaz výmer a vizualizácie v **2 vyhotoveniach**. Všetky súčasti PD je nutné odovzdať aj v elektronickej forme na CD nosiči v PDF formáte a tiež v DWG alebo DGN formáte textové časti PD v programe Word (.doc) a Excel (.xls).

Projektovú dokumentáciu odovzdá zhotoviteľ najprv 1 x v tlačenej forme a v digitálnej forme na kontrolu a objednávatel' potrebuje potom 10 pracovných dní na kontrolu, až po kontrole bude možné odovzdať komplet dokumentáciu.

Projektová dokumentácia musí byť spracovaná v súlade:

- so zákonom č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v platnom znení,
- s vyhláškou Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky č. 453/2000 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia stavebného zákona v platnom znení,
- s vyhláškou Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky č. 532/2002 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o všeobecných technických požiadavkách na výstavbu a o všeobecných technických požiadavkách na stavby užívané osobami s obmedzenou schopnosťou pohybu a orientácie v platnom znení,
- so zákonom č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení,
- s ostatnými príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi vzťahujúcimi sa na plnenie.

Pri spracovávaní projektovej dokumentácie bude zhotoviteľ rešpektovať:

- vyjadrenia a stanoviská dotknutých orgánov a organizácií, napr. správcovia sietí,
- vyjadrenia odborných pracovníkov MsÚ v Trnave v rámci pracovných rokovaní k rozpracovanosti projektu a konzultácií.

Predmet plnenia bude spracovaný v súlade so zákonom č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní vzhľadom na skutočnosť, že realizácia diela bude uskutočnená na základe verejného obstarávania na zhotoviteľa tejto investičnej akcie, čo znamená, že nie je možné v PD odvolávať sa na konkrétneho výrobcu, výrobný postup, obchodné označenie, patent, typ, oblasť alebo miesto pôvodu alebo výroby, ak by tým dochádzalo k zvýhodneniu alebo k vylúčeniu určitých záujemcov alebo tovarov, ale iba presný opis ich parametrov. Projektová dokumentácia sa z uvedeného dôvodu vypracuje

- a) na základe výkonnostných a funkčných požiadaviek, ktoré môžu zahŕňať environmentálne charakteristiky; technické požiadavky sa musia určiť tak, aby boli zrejmé všetky podmienky a okolnosti dôležité na vypracovanie ponuky,
- b) odkazom na technické špecifikácie v poradí: slovenské technické normy, ktorými sa prevzali európske normy, európske technické osvedčenia, spoločné technické špecifikácie, medzinárodné normy, iné technické referenčné systémy zavedené európskymi normalizačnými organizáciami, alebo ak také neexistujú, národné technické osvedčenia alebo národné technické špecifikácie týkajúce sa projektovej dokumentácie, uskutočnenia stavebných prác a používania stavebných výrobkov, technické špecifikácie, ktoré pochádzajú z priemyselného odvetvia a sú týmto odvetvím všeobecne uznávané, normy pre oblasť obrany a špecifikácie obranného materiálu, ktoré sú obdobné týmto normám; takýto odkaz musí byť doplnený slovami „alebo ekvivalentný“,
- c) na základe výkonnostných a funkčných požiadaviek uvedených v písmene a) s odkazom na technické špecifikácie uvedené v písmene b), ktoré slúžia ako prostriedok na zabezpečenie súladu s výkonnosťami a funkčnými požiadavkami, alebo
- d) odkazom na technické špecifikácie uvedené v písmene b) pre niektoré charakteristiky a odkazom na výkonnosť alebo funkčné požiadavky uvedené v písmene a) pre ostatné charakteristiky.



Mesto Trnava
Mestský úrad v Trnave
Útvar verejného obstarávania
Pracovisko: Ulica Hlavná 5, 917 71 Trnava

Technické požiadavky sa nesmú odvolávať na konkrétneho výrobcu, výrobný postup, obchodné označenie, patent, typ, oblasť alebo miesto pôvodu alebo výroby, ak by tým dochádzalo k znevýhodneniu alebo k vylúčeniu určitých záujemcov alebo tovarov, ak si to nevyžaduje predmet zákazky. Takýto odkaz možno použiť len vtedy, ak nemožno opísať predmet zákazky /položky/ dostatočne presne a zrozumiteľne, a takýto odkaz musí byť doplnený slovami „alebo ekvivalentný“.

Ak sa použije odkaz na konkrétneho výrobcu, výrobný postup, obchodné označenie, patent, typ, oblasť alebo miesto pôvodu alebo výroby dodávateľ uvedie, prečo nebolo možné poskytnúť plnenie podľa písm. a), b), c) alebo d). Zhotoviteľ uvedie, čo sa považuje za ekvivalentné s označením všetkých parametrov, ktoré majú byť pri ekvivalencii skúmané s odôvodnením prečo je daný parameter potrebný. Opis predmetu plnenia nesmie odkazovať priamo a ani nepriamo na jedného výrobcu a ani jeho výrobok.

- 9. Kritérium na vyhodnotenie cenových ponúk:** najnižšia cenová ponuka za celý predmet zákazky. Zákazka nie je rozdelená na časti.

10. Obhliadka:

Uchádzačom odporúčame vykonať obhliadku miesta stavby, aby si sami overili a získali potrebné informácie, nevyhnutné na prípravu a spracovanie ponuky. V cene uchádzača musia byť zahrnuté všetky priame i súvisiace náklady na vypracovanie projektovej dokumentácie. Nakoľko je objekt prístupný iba v obmedzenom režime, uchádzač si môže termín obhliadky predmetného územia telefonicky dohodnúť s riaditeľom ZŠ – PaedDr. Daniela Gašparíková, 033/3236 851 alebo referentom technickej podpory škôl a školských zariadení – Mgr. Rastislav Danák, 033/3236 130, MsÚ Trnava – Odbor investičnej výstavby.

11. Stanovenie zmluvných podmienok:

Verejný obstarávateľ uzatvorí s víťazným uchádzačom zmluvu o dielo.

12. Lehota / miesto na predkladanie ponúk:

Lehota na predkladanie ponúk je do **06.12.2018 do 11,00 hod.**

13. Obsah ponuky:

Uchádzač v rámci ponuky vloží do systému JOSEPHINE:

- vyplnený a podpísaný krycí list ponuky
- vyplnenú zmluvu o dielo a podpísanú štatutárom
- doklady podľa bodu 14 písm. a) a b)

14. Podmienky účasti za ktorých bude uzavretá zmluva o dielo:

- a) doklad o oprávnení podnikateľ – oskenovaný dokument o oprávnení podnikateľ s uvedením požadovanej činnosti k predmetu zákazky t. j. výpis z obchodného registra alebo potvrdenie o zapísaní do zoznamu podnikateľov alebo iné oprávnenie, vydané podľa osobitných predpisov,
- b) zoznam referenčných projektov, minimálne tri zákazky podobného rozsahu a charakteru za posledné 3 roky, pri jednotlivých referenciách musí byť uvedený rozsah projektových prác, názov investora a jeho kontakt. Za obdobnú referenciu sa považuje referencia projektovania kategórie pozemné stavby a preukázanie aspoň jedeného projektu riešiaceho občiansku vybavenosť (školy, škôlky, domy seniorov, nákupné centrá, zdravotnícke zariadenia, bytová výstavba).



Mesto Trnava
Mestský úrad v Trnave
Útvar verejného obstarávania
Pracovisko: Ulica Hlavná 5, 917 71 Trnava

15. Spôsob predloženia ponuky:

Ponuka je vyhotovená elektronicky a vložená do systému JOSEPHINE umiestnenom na webovej adrese <https://josephine.proebiz.com/>.

Uchádzač má možnosť sa registrovať do systému JOSEPHINE pomocou hesla, kódu alebo aj pomocou občianskeho preukazu s elektronickým čipom a bezpečnostným osobnostným kódom (eID).

Uchádzač si po prihlásení do systému JOSEPHINE v prehľade – zozname obstarávaní vyberie predmetné obstarávanie a vloží svoju ponuku do určeného formulára na príjem ponúk, ktorý nájde v záložke „Ponuky“.

V predloženej ponuke prostredníctvom systému JOSEPHINE musia byť pripojené požadované naskenované doklady (odporúčaný formát je „PDF“) tak, ako je uvedené v tejto výzve a vyplnenie položkového elektronického formulára, ktorý zodpovedá návrhu na plnenie kritérií uvedených vo výzve.

Ak ponuka obsahuje dôverné informácie, uchádzač ich v ponuke viditeľne označí.

Ak ponuka obsahuje osobné údaje, uchádzač zabezpečí všetky zákonné povinnosti umožňujúce ich spracovávanie. Na osobné údaje uchádzač v ponuke výslovne upozorní.

Uchádzačom navrhovaná cena za dodanie požadovaného predmetu zákazky, uvedená v ponuke uchádzača, bude vyjadrená v EUR (Eurách) s presnosťou na dve desatinné miesta a vložená do systému JOSEPHINE v tejto štruktúre: jednotková cena bez DPH, sadzba DPH, Jednotková cena vrátane DPH (Kritérium hodnotenia) v prípade, že na vyhodnotenie je určená cena s DPH. V prípade, že na vyhodnotenie je určená cena bez DPH tak v štruktúre: Jednotková cena bez DPH, sadzba DPH, Jednotková cena bez DPH (Kritérium hodnotenia).

Ak je uchádzač platiteľom DPH, navrhovanú celkovú zmluvnú cenu za predmet zákazky uvedie v nasledovnom zložení:

- a. navrhovaná (celková) zmluvná cena bez DPH v EUR,
- b. sadzba DPH v % a výška DPH v EUR,
- c. navrhovaná (celková) zmluvná cena spolu s DPH v EUR.

Ak uchádzač nie je platcom DPH, uvedie navrhovanú (konečnú) zmluvnú cenu celkom v EUR.

Na skutočnosť, že nie je platcom DPH upozorní v ponuke.

Ak sa v priebehu zmluvného vzťahu stane uchádzač platcom DPH, zmluvná cena sa nezvýši.

V prípade, že v priebehu procesu verejného obstarávania dôjde k legislatívnym zmenám v oblasti DPH, dotknuté časti budú príslušne upravené.

Ak bude úspešný uchádzač zdaniteľná osoba z iného členského štátu Európskej únie nebude uplatňovať DPH platnú vo svojej domovskej krajine z dôvodu oslobodenia poskytovania plnenia dodaného do iného členského štátu. Príslušnú daň z pridanej hodnoty odvedie v zmysle platných právnych predpisov Slovenskej republiky verejný obstarávateľ (v zmysle § 69, odsek 3 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty a podľa § 27 tohto zákona), ako nadobúdateľ plnenia z iného členského štátu v tuzemsku. V takomto prípade bude uchádzačovi prirátaná DPH k celkovej ponúkanej cene.

V prípade, ak ponuka bude obsahovať inú sadzbu DPH, aká je používaná na území SR, komisia odpočíta v ponuke udanú hodnotu DPH od celkovej ceny a pripočíta platnú sadzbu DPH používanú na území SR. Takýto úkon sa nepovažuje za zmenu ponuky.



Mesto Trnava
Mestský úrad v Trnave
Útvar verejného obstarávania
Pracovisko: Ulica Hlavná 5, 917 71 Trnava

Uchádzač môže predloženú ponuku vziať späť do uplynutia lehoty na predkladanie ponúk. Uchádzač pri odvolaní ponuky postupuje obdobne ako pri vložení prvotnej ponuky (kliknutím na tlačidlo „Stiahnuť ponuku“ a predložením novej ponuky).

Uchádzači sú svojou ponukou viazaní do uplynutia lehoty oznámenej verejným obstarávateľom, resp. predĺženej lehoty viazanosti ponúk podľa rozhodnutia verejného obstarávateľa. Prípadné predĺženie lehoty bude uchádzačom dostatočne vopred oznámené formou elektronickej komunikácie v systéme JOSEPHINE.

16. Komunikácia medzi verejným obstarávateľom a záujemcami/uchádzačmi:

Poskytovanie vysvetlení, odovzdávanie podkladov a komunikácia („ďalej len komunikácia“) medzi verejným obstarávateľom a záujemcami/uchádzačmi sa bude uskutočňovať v štátnom (slovenskom) jazyku a spôsobom, ktorý zabezpečí úplnosť a obsah týchto údajov uvedených v ponuke, podmienkach účasti a zaručí ochranu dôverných a osobných údajov uvedených v týchto dokumentoch.

Verejný obstarávateľ bude pri komunikácii so záujemcami/uchádzačmi postupovať prostredníctvom komunikačného rozhrania systému JOSEPHINE. Tento spôsob komunikácie sa týka akejkoľvek komunikácie a podaní medzi verejným obstarávateľom a záujemcami, resp. uchádzačmi.

JOSEPHINE je na účely tohto verejného obstarávania softvér na elektronizáciu zadávania verejných zákaziek. JOSEPHINE je webová aplikácia na doméne <https://josephine.proebiz.com>

Na bezproblémové používanie systému JOSEPHINE je nutné používať jeden z podporovaných internetových prehliadačov:

- Microsoft Internet Explorer verzia 11.0 a vyššia,
- Mozilla Firefox verzia 13.0 a vyššia alebo
- Google Chrome.

Pravidlá pre doručovanie – zásielka sa považuje za doručенú záujemcovi/uchádzačovi ak jej adresát bude mať objektívnu možnosť oboznámiť sa s jej obsahom, tzn. ako náhle sa dostane zásielka do sféry jeho dispozície. Za okamih doručenia sa v systéme JOSEPHINE považuje okamih jej odoslania v systéme JOSEPHINE a to v súlade s funkcionalitou systému.

Obsahom komunikácie prostredníctvom komunikačného rozhrania systému JOSEPHINE bude predkladanie ponúk, vysvetľovanie súťažných podkladov alebo výzvy na predloženie ponuky, prípadné doplnenie súťažných podkladov alebo výzvy, vysvetľovanie predložených ponúk, vysvetľovanie predložených dokladov a atd. V prípade, že verejný obstarávateľ rozhodne aj o možnosti iného spôsobu komunikácie než prostredníctvom komunikačného rozhrania JOSEPHINE, tak v súťažných podkladoch alebo vo výzve túto skutočnosť zreteľne uvedie. Ak bude uchádzač alebo ponuka uchádzača z daného tendru vylúčená, uchádzačovi bude prostredníctvom komunikačného rozhrania systému JOSEPHINE oznámené vylúčenie s uvedením dôvodu. Úspešnému uchádzačovi bude prostredníctvom komunikačného rozhrania systému JOSEPHINE zaslané oznámenie, že sa jeho ponuka prijíma.

Ak je odosielateľom zásielky verejný obstarávateľ, tak záujemcovi resp. uchádzačovi bude na ním určený kontaktný e-mail (zadaný pri registrácii do systému JOSEPHINE) bezodkladne odoslaná informácia o tom, že k predmetnej zákazke existuje nová zásielka/správa. Záujemca resp. uchádzač sa



Mesto Trnava
Mestský úrad v Trnave
Útvar verejného obstarávania
Pracovisko: Ulica Hlavná 5, 917 71 Trnava

prihlási do systému a v komunikačnom rozhraní zákazky bude mať zobrazený obsah komunikácie – zásielky, správy. Záujemca resp. uchádzač si môže v komunikačnom rozhraní zobraziť celú históriu o svojej komunikácii s verejným obstarávateľom.

Ak je odosielateľom zásielky záujemca resp. uchádzač, tak po prihlásení do systému a k predmetnému obstarávaniu môže prostredníctvom komunikačného rozhrania odosielať správy a potrebné prílohy verejnému obstarávateľovi. Takáto zásielka sa považuje za doručení verejnemu obstarávateľovi okamihom jej odoslania v systéme JOSEPHINE v súlade s funkcionalitou systému.

Verejný obstarávateľ odporúča záujemcom, ktorí si vyhľadali obstarávanie prostredníctvom webovej stránky verejného obstarávateľa, resp. v systéme JOSEPHINE (<https://josephine.proebiz.com>), a zároveň ktorí chcú byť informovaní o prípadných aktualizáciách týkajúcich sa konkrétneho obstarávania prostredníctvom notifikačných e-mailov, aby v danom obstarávaní zaklikli tlačidlo „**ZAÚJÍMA MA TO**“ (v pravej hornej časti obrazovky).

Ak výzva nie je verejná, prístup k danému výberovému konaniu si môžete zabezpečiť vložení kódu do systému JOSEPHINE, ktorý vám bude zaslaný zo systému mailom. Kód máte možnosť vložiť po registrácii a prihlásení na doméne <https://josephine.proebiz.com/>. Po vložení kódu sa pre Vás daný tender zverejní a budete tak mať dostupné všetky informácie poskytované vyhlasovateľom k tomuto tendru.

17. Mena a ceny uvádzané v ponuke:

Ponúkajúci uvedie cenu bez DPH a cenu s DPH v € (ak ponúkajúci nie je platiteľom DPH, uvedie túto skutočnosť v ponuke). Cenová ponuka musí zahŕňať všetky náklady na predmet zákazky.

18. Náklady na ponuku:

Všetky náklady a výdavky spojené s prípravou a predložením ponuky znáša uchádzač bez finančného nároku voči verejnemu obstarávateľovi, bez ohľadu na výsledok verejného obstarávania.

19. Informácia o výsledku vyhodnotenia ponúk uchádzačom:

Verejný obstarávateľ po vyhodnotení ponúk bezodkladne pošle všetkým uchádzačom oznámenie o výsledku vyhodnotenia ponúk. Úspešnému uchádzačovi oznámi, že prijíma jeho ponuku, ostatným oznámi, že neuspeli. Proti rozhodnutiu verejného obstarávateľa pri postupe zadávania zákazky podľa § 117 zákona o VO nie je možné v zmysle ustanovenia § 170 ods. 8 písm. b) zákona č. 343/2015 Z. z. podať námietky. Podľa § 169 ods. 5 zákona o verejnom obstarávaní preskúmanie úkonov kontrolovaného pri zákazkách podľa § 117 vykonáva orgán vnútornej kontroly kontrolovaného.

20. Podmienky zrušenia zadávania zákazky:

Verejný obstarávateľ si vyhradzuje právo zrušiť zadanie zákazky, pokiaľ:

- nebola predložená žiadna ponuka alebo ani jeden uchádzač nesplnil podmienky obstarávateľa,
- predložené cenové ponuky sú vyššie ako finančné prostriedky vyčlenené verejným obstarávateľom na tento účel,
- zmenili sa okolnosti, za ktorých bola zákazka vyhlásená.



Mesto Trnava
Mestský úrad v Trnave
Útvar verejného obstarávania
Pracovisko: Ulica Hlavná 5, 917 71 Trnava

21. Dopĺňujúce informácie:

- v rozpočte stavby žiadame uvádzať cenu poplatku za uloženie sute (zo stavieb realizovaných mestom) na skládku SKO Zavorská cesta, t. j. 7,04 eur/tonu bez DPH + 20 % DPH, výška zákonného poplatku obci za uloženie na skládke je 6,73 eur/tonu + 20 % DPH. Prepravnú vzdialenosť na skládku bude spracovateľ PD povinný preveriť a použiť vo výkaze výmer a rozpočte stavby,
- cena za predmet zákazky bude obsahovať všetky súčasti pre správne vypracovanie projektovej dokumentácie,
- verejný obstarávateľ predpokladá, že uchádzač pri spracovaní osobných údajov zabezpečil písomné súhlasy dotknutých osôb. Verejný obstarávateľ žiada, aby bolo v ponuke uchádzača písomne uvedené, či tieto osobné údaje je verejný obstarávateľ oprávnený zverejniť alebo uvedie, či ide o dôverné informácie, ktoré nemožno zverejniť.
- pokiaľ bude cenová ponuka v rozpore s usmerneniami v tejto výzve, s uchádzačom nebude uzatvorená zmluva o dielo a bude oslovený uchádzač, ktorý sa umiestnil ako ďalší v poradí,
- v prípade, ak úspešný uchádzač odstúpi od svojej ponuky, verejný obstarávateľ môže uzavrieť zmluvu s uchádzačom, ktorý sa umiestnil ako ďalší v poradí.

S pozdravom

Príloha:

1. Fotodokumentácia
2. Krycí list ponuky
3. Návrh zmluvy o dielo

Mgr. Renata Gregušová, v.r.
útvar verejného obstarávania
na základe písomného poverenia